



日独産業協会
Deutsch-Japanischer
Wirtschaftskreis

AKTIVITÄTSBERICHT 2018

Seit 1986 trägt der Deutsch-Japanische Wirtschaftskreis (DJW) dazu bei, die Potenziale einer engen wirtschaftlichen Zusammenarbeit unserer beiden Länder zu heben. Seit 2001 hat er die Form eines in Deutschland eingetragenen gemeinnützigen Vereins. Er sieht seine Aufgabe vor allem darin, unseren Handels- und Dienstleistungsaustausch zu steigern, der – verglichen mit anderen Industrieländern – noch immer sehr gering ist.

Zu diesem Zweck bietet der DJW eine Plattform an, auf der Unternehmen aus Deutschland und Japan in Zusammenarbeit mit der Politik die geltenden Rahmenbedingungen verbessern, Kontakte anbahnen, gemeinsame Interessen verfolgen und eventuell auftretende Probleme konstruktiv klären können. Auch wirtschaftsnahe Dienstleister wie Wirtschaftsförderer, diverse Multiplikatoren und zahlreiche Einzelpersonlichkeiten aus Politik, Wissenschaft und Medien sowie Nachwuchskräfte aus Deutschland und Japan gehören zu unserem Kreis.

Wir streben ein ausbalanciertes Verhältnis deutscher und japanischer Mitglieder an. Neben seinem Büro in Deutschland (Düsseldorf) eröffnet der DJW daher in Kürze auch ein Büro in Japan (Tokyo).

I. SERVICES

Unseren Mitgliedern machten wir im Berichtsjahr folgende Angebote:

Kontaktvermittlung und Informationsplattform

- In einem geschützten Mitgliederbereich kann das **digitale Mitgliederverzeichnis** eingesehen, sowie die eigenen Daten individuell geändert bzw. jederzeit auch unsichtbar geschaltet werden. Die Übersicht ist nach Namen, Postleitzahlen, Branchen und Arbeitsgruppenzugehörigkeit sortierbar.
- Der „Deutsch-Japanische **Expertenpool**“, in dem sich unsere Mitglieder mit ihren Produkten und Dienstleistungen präsentieren können, ist öffentlich im Internet zu finden – auch hier kann nach Branchen gefiltert und nach Bundesländern durchsucht werden.

- Der „Deutsch-Japanische **Infopool**“ speist sich aus einem weiten Spektrum an wirtschaftsbezogenen Informationen, Hinweisen sowie Fachartikeln der DJW-Vorstandsmitglieder, Mitglieder und Partnern.
- Ein automatisch aus den Einträgen unserer Website generierter **Newsletter** ersetzte 2018 das gewohnte PDF-Format. Er enthält einen redaktionellen Teil, aktuelle Veranstaltungshinweise des DJW, seiner Mitglieder und Partner, sowie Hinweise auf neue Mitglieder, Stellenangebote und -gesuche. Er wurde einmal monatlich mithilfe einer Versand-Software (mit Serversitz in Deutschland) **knapp 6.000 Adressaten** zugestellt. Eine Themenübersicht der im vergangenen Jahr publizierten Sachartikel findet sich in *Anhang 1*.
- Fernerhin wurden die Ergebnisse unseres Symposiums (2018) zum Thema „Künstliche Intelligenz“ sowie Ausschnitte des letztjährigen Karriereforums in Tokyo als **Videoclips** in unserem **YouTube-Channel** sowie auf der DJW-Website veröffentlicht und so einem breiten Interessentenkreis kompakt und anschaulich zur Verfügung gestellt.
- Für die Verbreitung unserer Themen ist auch die **Facebook-Präsenz** des DJW von Relevanz (<https://www.facebook.com/DJW1986>).

Veranstaltungen

Im Rahmen von bereits bewährten wie auch einigen neuen Veranstaltungsformaten zeigte der DJW im Berichtsjahr regelmäßig Präsenz in vielen verschiedenen Städten Deutschlands und verstärkt auch in Japan (siehe Übersicht *Anhang 2*).

Alleine bei den fast 40 vom DJW als Hauptveranstalter organisierten DJW-Veranstaltungen erreichten wir in der Summe knapp 1.400 Teilnehmer (deutsche Teilnehmer: 66 % / japanische Teilnehmer: 34 Prozent; Mitglieder: 57 Prozent / Nicht-Mitglieder: 43 Prozent).

- Der Fokus unserer **Wirtschaftssymposien** – bei Vodafone Deutschland mit Unterstützung der Stadt Düsseldorf und in Tokyo im Industry Club of Japan mit großzügiger Unterstützung von Metzler Asset Management Japan – lag auf Künstlicher Intelligenz („*How AI challenges our economies. Japanese and German Views.*“) bzw. verantwortungsbewusster Unternehmensführung („*Verantwortungsvolle Unternehmensführung – und (trotzdem) global erfolgreich? Strategien deutscher und japanischer Unternehmen*“).
- Wir organisierten fernerhin – flankiert durch die Botschaften beider Länder – eine zweite Videokonferenz unserer „**Germany-Japan Startups Platform**“ („*Bees and Trees: Innovation Drivers in Japan and Germany*“). Diese simultane Veranstaltung fand erstmals gleichzeitig an drei Standorten statt (bei und mit großzügiger Unterstützung von Canon Deutschland in Krefeld, ESMT in Berlin, WingArc 1st in Tokyo).

- Um unsere Präsenz in Japan weiter auszubauen, luden wir zu Jahresbeginn erstmalig zu einem gut besuchten **„Residence Executive Briefing“** in der Deutschen Botschaft in Tokyo ein, dann im Frühjahr organisierten wir einen **Members' Roundtable** im Roppongi Hills Club auf Einladung unseres Fördermitglieds MORI Buildings. Darüber hinaus fanden in Kooperation mit dem deutschen Generalkonsulat in Osaka und der Deutschen Industrie- und Handelskammer in Japan (AHK) drei gemeinsame **„German Economic Roundtable“** in Osaka statt.
- Im Rahmen unserer fest etablierten Frühstücksgespräche konnten wir vermehrt zu Gast in den Räumlichkeiten unserer DJW-Mitglieder und Vortragenden sein. So luden uns 2018 die Deutsche Messe, METRO, YASKAWA Europe, Châteauforn' und die Stadt Willich ein, unsere **„Asa no Kai“** bei ihnen vor Ort durchzuführen. Inhaltlich wurde ein breites Spektrum an praxisbezogenen Themen abgedeckt, u. a. *das Freihandelsabkommen zwischen der EU und Japan, Cyber Security, Smart Manufacturing, Digitalisierung, Datenschutz, Imaging, Karriereplanung und Rekrutierung im deutsch-japanischen Umfeld*, sowie die für 2020 geplante *Olympiade in Tokyo*.
- Eine Premiere stellte das **„Shinnenkai der deutsch-japanischen Wirtschaft“** dar, das auf Einladung unseres Fördermitglieds YASKAWA Europe in Eschborn stattfand und in Kooperation zwischen der AHK Japan, dem Ostasiatischen Verein (OAV) und dem DJW veranstaltet wurde.
- Für Stellensuchende und Stellenanbieter organisierten wir ein **„Karriere Forum“** in Form einer kleinen Jobmesse bei der WHU - Otto Beisheim School of Management in Düsseldorf.
- Gemeinsam mit dem Landgericht München I und der Deutsch-Japanischen Juristenvereinigung (DJJV) führte der DJW 2018 in München außerdem erstmalig ein sehr gut besuchtes **Seminar** zum Thema *„Mediationen in Deutschland und Japan“* durch.
- Im Rahmen des Veranstaltungsformats **„Members for Members“** führten wir in Kooperation mit Taylor Wessing zwei Seminare in Düsseldorf und München zum Thema *„Datenschutz unter der neuen Datenschutzgrundverordnung (DSGVO)“* durch.
- Darüber hinaus trafen sich verschiedene **Arbeitsgruppen** im DJW, z. B. das *„German-Japanese Professional Women Network“*, *„Information Technology“* und *„Startups“*.

Neben den zahlreichen Veranstaltungen, die der DJW in Eigenregie organisierte, arbeitete er im umfassenden Maße **als Kooperationspartner** auch mit Wirtschaftsförderungsgesellschaften und Kammern, Wissenschaftsorganisationen sowie Deutsch-Japanischen und Japanisch-Deutschen Gesellschaften zusammen, und erweiterte somit sein eigenes Veranstaltungsangebot und Aktionsradius.

Außerdem unterstützte der DJW die **Veranstaltungen seiner Mitglieder und Partner** durch Hinweise auf der DJW-Homepage und im Newsletter, Vorträge oder die Vermittlung von Kontakten.

Karriere-Service

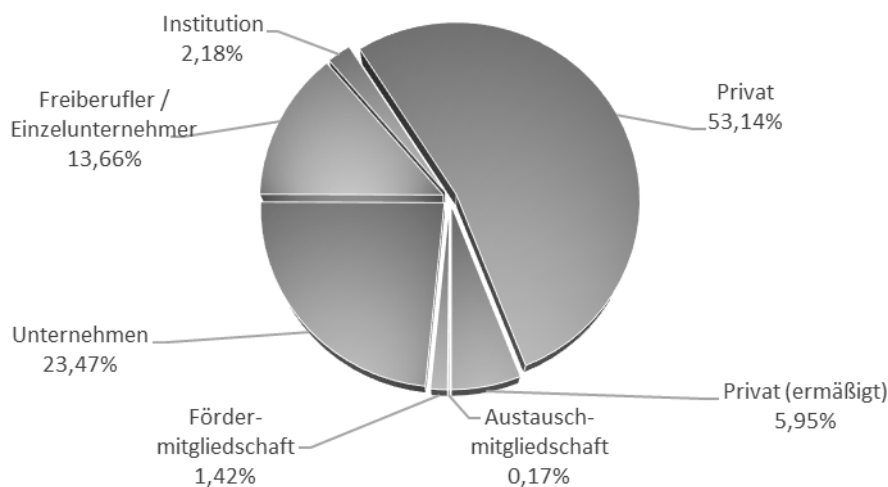
Das Angebot des DJW, international agierende Unternehmen mithilfe der web-basierten **DJW-Jobbörse** mit japan- bzw. deutschlandaffinen Stellensuchenden in Verbindung zu bringen, war auch im Berichtsjahr ein Standbein. So waren ca. 290 Privatmitglieder als stellensuchend registriert. Von diesen kamen 2018 insgesamt 25 Kandidaten neu hinzu. Von unseren Unternehmensmitgliedern erhielten wir im Laufe des Jahres 59 neue Stellenangebote mit Japanbezug und damit fast doppelt so viele Angebote wie im Vorjahr.

Vertreter des DJW hielten an verschiedenen deutschen Hochschulen **Vorträge** zu karrierebezogenen Themen und empfingen **Studierendengruppen** japanischer Universitäten in Düsseldorf. Gleichzeitig wurden individuelle Gespräche mit Kandidaten und sogenannte „**CV Checks**“ für Mitglieder durchgeführt.

II. MITGLIEDERENTWICKLUNG

Im Jahr 2018 konnten 125 **reguläre Neumitglieder** gewonnen werden (34 Unternehmen, 23 Einzelunternehmer und Freiberufler sowie 68 natürliche Personen). Darüber hinaus schloss ein Unternehmen, die Sumitomo Mitsui Banking Corporation, eine **fördernde Mitgliedschaft** ab. Der DJW zählte somit zum Jahresende 1.193 Mitglieder (Vorjahr: 1.175). Dem standen 96 Kündigungen gegenüber, die 2019 wirksam werden (Vorjahr: 109 Austritte).

Verteilung der Mitglieder nach Kategorien



Traditionell bilden Mitglieder in Deutschland mit 82 Prozent weiterhin den größten Anteil an der Mitgliedschaft. Der Anteil von in Japan ansässigen Mitgliedern liegt bei knapp 14 Prozent (weitere Länder insgesamt ca. 4 %).

III. FINANZEN UND ORGANISATION

Personal- und Bürokosten in Deutschland konnten zum großen Teil durch **Einnahmen aus Mitgliedsbeiträgen** gedeckt werden. Vor allem den Fördermitgliedern, deren Beiträge fast ein Viertel dieser Einnahmen ausmachen, gilt großer Dank.

Gleichzeitig wurden dankenswerterweise auch wieder zahlreiche **Sponsoren** und Partner zur Durchführung der zahlreichen Veranstaltungen gewonnen.

Zur Finanzierung der verstärkten Aktivität in Japan nahm der DJW einen Teil der im Vorjahr vom Bankhaus Metzler für einen Zeitraum von fünf Jahren zur Verfügung gestellte **Anschubfinanzierung für Japan** in Anspruch.

Zudem konnten wir wieder auf die fortgeführte Zusammenarbeit mit unseren **langjährigen Kooperationspartnern** wie der Ernst-Poensgen-Stiftung, der Deutsch-Japanischen Gesellschaft am Niederrhein und der japanischen Außenhandelsorganisation JETRO vertrauen.

Personalsituation

Die finanzielle Situation und geplante Neuausrichtung mit verstärkter Japan-Aktivität machte einige **personelle Umstrukturierungen** notwendig. Neben dem ehrenamtlich tätigen Vorstand und verschiedenen Special Advisors waren zu Jahresende hauptamtlich das Geschäftsführende Vorstandsmitglied sowie drei feste Mitarbeiter in der Düsseldorfer Geschäftsstelle für den DJW tätig (davon eine Vollzeit, zwei Teilzeit, davon eine als Elternzeitvertretung). Fernerhin wurden im Düsseldorfer Büro fünf Praktikanten und vier Kurzzeitpraktikanten (davon drei Studenten aus Japan) beschäftigt.

Büro in Japan

Um Mitglieder vor Ort in Japan besser betreuen zu können, wurde die Eröffnung einer **Repräsentanz in Tokyo** 2018 intensiv vorangetrieben. So wurden zahlreiche Fragen bezüglich der künftigen Rechtsform und Büroeröffnung geklärt. Schließlich wurde außerdem in einem transparenten Auswahlverfahren ein Repräsentant für Japan mit Vertragsbeginn 1. Januar 2019 ausgewählt. Dieser wird nach einer Einarbeitung in der Düsseldorfer Geschäftsstelle zunächst in einem temporären Büro des „Invest Japan Business Support Center: IBSC“ der JETRO in Tokyo ausarbeiten, bevor eine eigene Adresse gefunden werden soll.

Agile Projektorganisation

Als Ergebnis eines Strategietreffens des Vorstand mit hauptamtlichen Mitarbeitern im Herbst 2018 wurde außerdem ein Prozess in Gang gesetzt, um das bestehende Potenzial unseres Wirtschaftskreises noch stärker zu heben. Ausgehend von einer gemeinsam formulierten Vision für die Zukunft des DJW wurden Hauptaktionsfelder identifiziert, die im Rahmen einer **agilen Projektorganisation** intensiv bearbeitet werden sollen:

- *New Members Japan*
- *New Members Germany*
- *Startups*
- *Communication & Marketing*
- *Rep Office Japan*
- *Economic Policy*
- *Networking Services*
- *Career Services*
- *Digital Symposium*
- *Executive Lounge*

Jedem dieser Themen widmen sich künftig – weitestgehend autonom, aber in vorgegebenem Rahmen – kleine Projektteam („Squads“). Diese bestehen aus jeweils maximal zehn Vorstandsmitgliedern, Mitarbeitern der Geschäftsstelle und engagierten Mitgliedern und lösen sich nach Zielerreichung automatisch auf. Die Arbeitssprache ist Englisch; (virtuelle) Treffen werden von den jeweiligen Gruppen selbst organisiert und sind etwa einmal im Quartal geplant.

Sonstiges

Administrativ beschäftigte uns u. a. auch die Überprüfung und Dokumentierung aller vereinsbezogenen Prozesse in Hinblick auf die europäische Datenschutz-Grundverordnung (**DSGVO**), die seit Mai 2018 anzuwenden ist.

Fernerhin stellten wir unsere interne IT-Infrastruktur um und wechselten von einem lokalen NAS-Server-System zu einer **Cloud-basierten Software-Lösung** mit modernen Kommunikationsangeboten, um in Zukunft grenzüberschreitend sicher und effizient zusammenarbeiten zu können.

*Dr. Julia Münch, Geschäftsführendes Vorstandsmitglied
Düsseldorf, Mai 2019*

ANHANG 1) – ÜBERSICHT SACHARTIKEL IN NEWSLETTER UND INFOPOOL

- „German Japanese-Professional Women’s Network (GJ-PWN)“, Takeshi Sugiyama, Associate Professor, University of Hyogo
- „Japaner und Deutsche im Dialog“, Dr. Julia Münch, Geschäftsführendes Vorstandsmitglied, DJW / Vorstandsmitglied, VDJG
- „Buchbesprechung: Toyotas wahre Stärke“, Dr. Ruprecht Vondran, Ehrenvorsitzender, DJW
- „Frischer Wind in der Unternehmenslandschaft“, Dr. Julia Münch, Geschäftsführendes Vorstandsmitglied
- „Stromfresser Rechenzentren / Energy Consuming Computing Centers“, Nicolas Rährs, CEO, Cloud&Heat
- „Kolumne: EU-Japan-Freihandelsabkommen – Grundlage für noch engere Handelsbeziehungen“, Gerhard Wiesheu, DJW-Vorstandsvorsitzender
- „DJW und seine Geschichte“, DJW
- „Der Wettbewerb wird für beide Seiten härter“, Dr. Volker Stanzel, Botschafter a.D. / Vorstandsmitglied des DJW (Interview)
- „DSGVO“, Dr. Hermann Gump, Geschäftsführer, Enobyte GmbH / Arbeitsgruppenleiter, DJW Arbeitsgruppe „IT“
- „Die Freiheit des Marktes“, Dr. Ruprecht Vondran, Ehrenvorsitzender, DJW
- „Kolumne: Die wachsende Bedeutung von Nachhaltigkeitskriterien in der Wirtschaft“, Gerhard Wiesheu, DJW-Vorstandsvorsitzender
- „Das Wirtschaftspartnerschaftsabkommen der Europäischen Union mit Japan“, Dr. Andreas Kaiser, Rechtsanwalt in Tokio
- „ドイツの英語教育“, Japan Local Government Center, London
- „Alternative Dispute Resolution – Mediation in Munich – An Option for Japanese Enterprises?“, Katharina Doll, Ass. iur., M.Sc.
- „EU-Japan Economic Partnership Agreement (EPA): From the Perspective of a Wholesale Company“, Ivonne Julitta Bollow, Director International Affairs for Corporate Communications and Public Policy, METRO AG
- „Dekarbonisierung des Verkehrs“, Wilhelm Meemken, Gründer & Geschäftsführer von ECOS Consult / Vorstandsmitglied des DJW
- „Japans Wirtschaft boomt. Alles auf Pump?“, Franz Waldenberger, Deutsches Institut für Japanstudien / Vorstandsmitglied des DJW
- „Japanese Pop Culture Events as a Tourism Resource“, Prof. Keiko Kawamata, Marketing School of Cultural and Creative Studies, Aoyama Gakuin University, et al.
- „Kolumne: Nichts bleibt, wie es ist – Wie KI und immaterielle Güter unsere Wirtschaft verändern“, Gerhard Wiesheu, DJW-Vorstandsvorsitzender
- „Economic Prospects 2018 – Changes and Challenges for Germany and Japan: Summary of the discussions with Kozo Koide“, DJW
- „Umgang mit einer Unternehmenskrise im Zeitalter der Digitalisierung“, Alwin Binder, Senior Consultant, CNC – Communications & Network Consulting AG
- „Hallo! ドイツ“, Japan Local Government Centre, London
- „Starkes Signal durch EU-Japan-Wirtschaftspartnerschaftsabkommen (WPA) und Chancen für deutsche Unternehmen“, Masayoshi, Watanabe, Generaldirektor der JETRO Düsseldorf / Vorstandsmitglied des DJW

- „The Meltdown of Fukushima Daiichi Nuclear Power Plant and its long-term Effect on German Energy Policy“, Dr. Jürgen Grossmann, Owner, Georgsmarienhütte Holding GmbH / Vorstandsmitglied des DJW
- „Wege nach Japan. Chancen für deutsche Unternehmen in der Energiebranche“, Dr. Julia Münch, Geschäftsführendes Vorstandsmitglied, DJW
- „Kolumne: Ausblick auf das Jahr 2018 – Positive Aussichten für die japanische und deutsche Wirtschaft“, Gerhard Wiesheu, DJW-Vorstandsvorsitzender
- „働き方・休み方改革“, Kan Sumita, Senior Advisor, Metzler Asset Management (Japan) Ltd. / Special Advisor, DJW
- „Think local, act global! Challenges and benefits of intercultural marketing between Japan and Germany“, Hannah Eirene Janz, Executive Consultant, Radar Office Communications – intercultural marketing

ANHANG 2) – ÜBERSICHT VERANSTALTUNGEN 2018

DJW-Veranstaltungen in Deutschland

- 25.01.2018, Eschborn, Shinnenkai by AHK Japan, OAV, DJW;** Venue: YASKAWA Europe GmbH, Time: 4-8 p.m.
- 05.02.2018, Duesseldorf, DJW “Asa no Kai”:** with Dr. Jochen Legewie (President, CNC Japan); Venue: Breidenbacher Hof, Time: 8-10 a.m.
- 19.02.2018, Frankfurt, DJW “Asa no Kai”:** with Edgar Walk (Chief Economist, Metzler Asset Management GmbH); Venue: Grandhotel Hessischer Hof, Time: 8-10 a.m.
- 26.02.2018, Frankfurt, “74. Deutsch-Japanische Wirtschaftsgespräche” by DJG Frankfurt, Hôjinkai, DJW;** Venue: Maritim Hotel Frankfurt (Messe), Time: 11.30 a.m.-1.30 p.m.
- 13.03.2018, Duesseldorf, Intercultural Training;** Venue: DJW Office, Time: 9.30-4 p.m.
- 22.03.2018, Munich, Symposium by DJW, District Court Munich I, Consulate General of Japan in Munich, DJW:** “Alternative Dispute Resolution – Mediation in Munich – An Option for Japanese Enterprises?”; Venue: District Court Munich I, Time: 10 a.m.-5 p.m.
- 16.04.2018, Duesseldorf, DJW Symposium:** “How AI Challenges our Economies – Responses of Japanese and German Companies”; Venue: Vodafone Campus Düsseldorf, Time: 10-2 p.m.
- 16.04.2018, Duesseldorf, DJW Members’ Assembly;** Venue: Vodafone Campus Düsseldorf, Time: 3-4.30 p.m.
- 25.04.2018, Hannover, DJW “Asa no Kai”:** with Toshimitsu Kawano (CEO, Beckhoff Automation K.K.); Venue: Hannover Messe, Haus der Nationen, Time: 8-10 a.m.
- 08.05.2018, Duesseldorf, DJW “Career Forum Japan”;** Venue: WHU - Otto Beisheim School of Management, Düsseldorf Campus, Time: 10 a.m.-5 p.m.
- 05.06.2018, Duesseldorf, DJW “Asa no Kai”:** with Ivonne Julitta Bollow (Director International Affairs for Corporate Communications and Public Policy, METRO AG); Venue: METRO AG, Time: 8-10 a.m.
- 08.06.2018, Frankfurt, DJW “Asa no Kai”:** with Dr. Jochen Legewie (President, CNC Japan), Frank Becker (Managing Partner, Atsumi Sakai Janssen Rechtsanwalts-gesellschaft mbH); Venue: Grandhotel Hessischer Hof, Time: 8-10 a.m.
- 21.06.2018, Munich, DJW Roundtable:** with Dr. Ulrich Apel (Founder, WaDoku Jiten); Venue: Mandarin Oriental Munich, Time: 8.30-10 a.m.
- 05.07.2018, Duesseldorf, DJW Career Talks:** “Berufschancen für Japan-Spezialisten”; Venue: HHU, Time: 12.30-2 p.m.

- 12.09.2018, Eschborn, DJW “Asa no Kai”:** with Armin Schlenk (Director Marketing Europe, YASKAWA Europe GmbH); Venue: Yaskawa Europe GmbH, Time: 8-11 a.m. (incl. Site-Tour)
- 15.09.2018, Berlin - NRW - Tokyo, “Germany-Japan Startups Platform”, 2nd General Conference by DJW:** “Bees and Trees – Innovation Drivers in Japan and Germany”; Venues: Canon Deutschland, ESMT Berlin, Wing Arc1st Inc., Tokyo
- 01.10.2018, Munich, DJW Members for Members:** “Privacy and Data Protection - Challenges for Japanese and European Companies”; Venue: Taylor Wessing Munich, Time: 3.30-6 p.m.
- 02.10.2018, Duesseldorf, DJW Members for Members:** “Privacy and Data Protection - Challenges for Japanese and European Companies”; Venue: Taylor Wessing Duesseldorf, Time: 3.30-6 p.m.
- 30.10.2018, Mainz, DJW Career Talks:** “Berufschancen für Japan-Spezialisten”; Venue: Universität Mainz, Time: 4-6 p.m.
- 15.11.2018, Duesseldorf, DJW “Asa no Kai”:** with Dr. Andreas Moerke (Representative Director & President, Messe Düsseldorf Japan Ltd.); Venue: Châteauform’ Duesseldorf, Time: 8-10 a.m.
- 17.11.2018, Duesseldorf, Career Talks and Discussion;** Venue: HHU, Time: 1-7 p.m.
- 26.11.2018, Duisburg, DJW Career Talks;** Venue: Universität Duisburg, Time: 10.30-12 noon
- 28.11.2018, Bonn, DJW Career Talks;** Venue: Universität Bonn, Time: 6-8 p.m.
- 06.12.2018, Willich, DJW “Asa no Kai”:** with Rainer Führes, CEO, Canon Deutschland GmbH; Venue: Schloss Neersen Willich, Time: 8-10 a.m.
- 14.12.2018, Frankfurt, “75. Deutsch-Japanische Wirtschaftsgespräche” by DJG Frankfurt, Hôjinkai, DJW;** Venue: Maritim Hotel Frankfurt (Messe), Time: 11.30 a.m.-1.30 p.m.

Veranstaltungen in Deutschland mit Unterstützung des DJW

- 17.01.2018, Munich, Symposium by JETRO** (DJW as supporter / moderator): “Wirtschaftsforum Japan”; Venue: Holiday Inn Munich City Centre, Time: 2-6.30 p.m.
- 29.01.2018, Frankfurt, Shinnenkai by Hôjinkai and DJG Frankfurt** (DJW as supporter); Venue: The Westin Grand Frankfurt, Time: 6-9 p.m.
- 31.01.2018, Berlin, Symposium by MdB Mark Hauptmann** (DJW as supporter): “3. Deutsch-Japanischer Wirtschaftsdialog”; Venue: Embassy of Japan, Time: 5.30-10.15 p.m.
- 01.02.2018, Munich, Business Luncheon by DJG Bayern** (DJW as a supporter); Venue: Hilton Park Hotel, München, Time: 12-2 p.m.
- 01.02.2018, Duesseldorf, Working Group Meeting:** “German Japanese - Professional Women’s Network”
- 19.02.2018, Munich, Lecture Event by DJG Bayern** (DJW as supporter); Venue: Kulturzentrum am Gasteig, Munich, Time: from 7 p.m.
- 23.02.2018, Frankfurt, “2nd European Chemistry Partnering” by BCNP Consultants GmbH** (DJW as supporter); Venue: IHK Frankfurt, Time: 9-7.30 p.m.
- 07.03.2018, Kobe, Seminar by Hyogo Prefecture** (DJW as supporter): 「日系企業のためのドイツビジネスセミナー」; Venue: Center Plaza, Time: 2-5 p.m.
- 09.03.2018, Munich, Lecture Event by DJG Bayern** (DJW as supporter); Venue: Bibliothekssaal der Staatlichen Münzsammlung, Time: from 7 p.m.
- 16.03.2018, Munich, Working Group Meeting:** “IT”

- 17.04.2018, Ratingen, Seminar by Unternehmensverband Ratingen** (DJW as supporter / speaker): “Dialog Stadt – Wirtschaft: Japan und Deutschland – eine traditionelle Verbindung“; Venue: Mitsubishi Electric Europe BV, Time: 5-8.30 p.m.
- 25.04.2018, Hannover, “12. Deutsch-Japanisches Wirtschaftsforum” by Deutsche Messe AG** (DJW as supporter): “Dekarbonisierung der Energieversorgung und Mobilität – Wasserstoff und elektrische Transportsysteme als Lösung?“; Venue: Hannover Messe, Time: 2-6 p.m.
- 26.04.2018, Duisburg, Unternehmertreffen Medizintechnik NRW-Japan by NRW International** (DJW as supporter); Venue: Fraunhofer-InHaus-Zentrum Duisburg, Time: 2-6.30 p.m.
- 26.04.2018, Frankfurt, Steuerrechtseminar by Wedding und Partner** (DJW as supporter); Venue: Wedding und Partner, Time: 5-6 p.m.
- 23.05.2018, Duesseldorf, Recruiting Tag;** Venue: HHU Duesseldorf
- 28.05.2018, Duesseldorf, “Wirtschaftstag Japan“** (DJW as supporter): “Zukunft der Automobilität – Technologische Innovationen aus Deutschland und Japan“; Venue: Intercontinental Düsseldorf, Time: 2-6 p.m.
- 05.06.2018, Munich, Business Luncheon by DJG Bayern** (DJW as a supporter); Venue: Hilton Park Hotel, München, Time: 12-2 p.m.
- 18.06.2018, Cologne, Symposium by JKI Köln** (DJW as supporter / moderator): “Das Japan-EU Freihandelsabkommen – Chancen und Risiken“; Venue: JKI Köln, Time: 6-9 p.m.
- 20.06.2018, Duesseldorf, Lecture Event by HHU for Students of Nanzan University** (DJW as speaker): “Über den DJW und seine Aktivitäten“, Venue: DJW Office, Time: 10.30-12 a.m.
- 23.06.2018, Bremen, Lecture Event by Hochschule Bremen** (DJW as speaker): “30 Jahre AWS – Arabische Welt, China und Japan“; Venue: Hochschule Bremen, Time: 3.00-6 p.m.
- 17.07.2018, Duesseldorf, Lecture Event by HHU for Students of Nanzan University** (DJW as speaker): “Über den DJW und seine Aktivitäten“; Venue: DJW Office, Time: 10-11.30 a.m.
- 26.07.2018, Bochum, World Café by Ruhr-University Bochum** (DJW as speaker); Venue: Ruhr-Universität Bochum (RUB), 2.15-3.30 p.m.
- 17.-19.08.2018, Frankfurt, Main Matsuri - Japanisches Festival Frankfurt Sachsenhausen** (DJW as supporter)
- 17.08.2018, Frankfurt, Wirtschaftsempfang im Rahmen des Main Matsuri** (DJW as supporter)
- 21.09.2018, Duesseldorf, Seminar by CMS Hasche Sigle, IPPrime, Langmann Momentum Consulting** (DJW as supporter / speaker): “EU-Japan Economic Partnership Agreement – Chances and Challenges“; Venue: CMS Hasche Sigle Duesseldorf, Time: 9.30-12.30 p.m.
- 24.09.2018, Duesseldorf, Lecture Event by HHU for Students of Kanazawa University** (DJW as speaker): “Über den DJW und seine Aktivitäten“; Venue: DJW Office, Time: 10.30-12 a.m.
- 26.09.2018, Duesseldorf, Uhlenbruch Round Table Days by Uhlenbruch GmbH** (DJW as supporter / speaker): “Global Allocation: Emerging Markets, USA, Asia“; Venue: Hotel Duesseldorf Mitte, Time: 11-2 p.m.
- 26.09.2018, Espelkamp, Unternehmertreffen Medizintechnik NRW-Japan by NRW International** (DJW as supporter); Venue: innoME Espelkamp, Time: 1-5.30 p.m.
- 04.10.2018, Duesseldorf, Lecture Event by Hochschule Bochum** (DJW as speaker); Venue: DJW Office, Time: 9.15-10.30 a.m.
- 09.10.2018, Düsseldorf, Seminar for Toyama delegation** (DJW as speaker): “Industry 4.0 in Germany“; Venue: DJW Office, Time: 9-11 a.m.

- 30.10.2018, Munich, Forum by Greater Nagoya Initiative of METI Japan** (DJW as supporter): “Germany - Greater Nagoya Mutual Business Development”; Venue: Holiday Inn Munich City Centre, Time: 3-5 p.m.
- 31.10.2018, Stuttgart, Forum by Greater Nagoya Initiative of METI Japan** (DJW as supporter): “Germany - Greater Nagoya Mutual Business Development”; Venue: Stuttgart Chamber of Commerce and Industry, Time: 3-5 p.m.
- 02.11.2018, Duesseldorf, Forum by Greater Nagoya Initiative of METI Japan** (DJW as supporter / moderator): “Germany - Greater Nagoya Mutual Business Development”; Venue: Hotel Nikko Düsseldorf, Time: 3-5.30 p.m.
- 13.11.2018, Duesseldorf, Seminar Medizintechnik** (DJW as supporter); Venue: MEDICA, Time: 4-6.30 p.m.

DJW-VERANSTALTUNGEN IN JAPAN

- 10.01.2018, Tokyo, DJW “Yoru no Kai” / Residence Executive Briefing:** “Economic Prospects 2018 – Chances and Challenges for Germany and Japan”; Venue: Residence of the German Embassy in Tokyo, Time: 5.30-8 p.m.
- 15.02.2018, Osaka, “German Economic Roundtable” by DJW, Consulate General Osaka-Kobe, AHK Japan;** Venue: Umeda, Osaka, Time: 6.30-9 p.m.
- 18.05.2018, Tokyo, DJW Roundtable;** Venue: Roppongi Hills Club Tokyo, Time: 3 to 5 p.m.
- 21.06.2018, Osaka, “German Economic Roundtable” by DJW, AHK Japan, Consulate General Osaka Kobe;** Venue: Hotel Granvia, time: 6-9.30 p.m.
- 15.09.2018, Berlin - NRW - Tokyo, “Germany-Japan Startups Platform”, 2nd General Conference by DJW:** “Bees and Trees – Innovation Drivers in Japan and Germany”; Venues: Canon Deutschland, ESMT Berlin, Wing Arc1st Inc., Tokyo
- 09.10.2018, Tokyo, DJW Members’ Meeting;** Venue: The Industry Club of Japan, Time: 2-3.30 p.m.
- 09.10.2018, Tokyo, DJW Symposium:** “Verantwortungsvolle Unternehmensführung und (trotzdem) global erfolgreich? – Strategien deutscher und japanischer Unternehmen” / 「社会的責任と経済的パフォーマンスの両立——持続可能性を重視した日独企業の経営戦略」; Venue: The Industry Club of Japan, Time: 4-8 p.m.
- 10.10.2018, Osaka, “German Economic Roundtable” by DJW, AHK Japan, Consulate General Osaka Kobe;** Venue: Swissôtel Nankai Osaka, Time: 6-9.30 p.m.

Veranstaltungen in Japan mit Unterstützung des DJW

- 11.01.2018, Niihama, Lecture Event by Niihama City:** 「ドイツ中小企業の強みと日欧 EPA の影響」 (DJW as speaker); Venue: Rihga Royal Niihama, Time: 4-7.30 p.m.
- 04.10.2018, Tokyo, DIN-JISC Seminar** (DJW as supporter); Venue: Sasakawa Memorial Hall, Time: 1.30-3 p.m.



Contact

Head Office

DJW e. V., Graf-Adolf-Strasse 49
40210 Duesseldorf, Germany
Phone: +49 - (0)211 - 99 45 91 91
Fax: +49 - (0)211 - 99 45 92 12

Representative Office

until 26.04.2019
JETRO IBSC #12, 7F, ARK Mori Bldg.
1-12-32 Akasaka, Minato-ku
Tokyo 107-6006, Japan
Phone: +81 - (0)90 - 67 47 74 90

E-mail: info@djw.de | Web: www.djw.de